السنة الاولى — العدد ٦٦

PREMIÈRE ANNÉE Nº 66

صاحب الامتياز
الياس قوزما

ادارة الجريدة
المطبعة التجارية ( سوق الحميدية )

شروط الاشتراك في الوجه الرابع
عنوان الرسائل والتلغرافات « العمران دمشق »
صندوق البريد نمرو ( ١١٠ )




AL-OUMRAN
JOURNAL
QUOTIDIEN UNIVERSEL
Propriétaire : ÉLIE COZMA
ABONNEMENTS -
DAMAS, P. S. 300
ETRANGER P. S. 450 90Fr
Bureau du Journal
Imprimerie Commerciale
Rue Hamidiéh
Adresse: AL-OUMRAN: Damas
B P.No 110

دمشق الاربعاء في ١٦ شباط سنة ١٩٢١ و ٨ جمادي الثاني سنة ١٣٣٩

DAMAS, Mercredi 16 FEVRIER 1921


# حدودنا السورية

( عود على بدء )

كتبنا في احد اعدادنا الماضية مقالا افتتاحيا عن حدودنا السورية الجديدة و بينا تصخب الجرائد الافرنسية وقيامها على المسيو جورج لايغ رئيس الوزارة الافرنسية السابق ونشرنا صورة الحدود الجديدة التي اتحفتنا بها دولة الحاكم العام بناء على طلبنا والحاحنا في الجلسة الصحافية المعقودة تحت رئاسته ونتذكر انا طلبنا وقتئذ من دولة الحاكم والرصفاء الكرام الخوض في هذا الموضوع ومساعدة الشعب في احتجاجه على حقوقه المهضومة

اما دولة الحاكم فاكتفى بان نفحنا بصورة عن الحدود السورية الجديدة وضرب صفحا عن احتجاج الحكومة والشعب على ما يظهر ووضعنا نظارتين على اعيننا حين تصفحنا الجرائد الدمشقية فلم نر كلمة ولو صغيرة خطت لسوء الحظ في شأن الاحتجاج مع اننا نتصفح جرائد فرنسا واقوال مفكريها العظام ونرى الاحتجاج يتلو الاحتجاج أفيجدر بنا ان ندع غيرنا يدافع عن حقوقنا اكثر منا ! وما هو جواب الحكومة الافرنسية في هذا الموقف اذا حجها لويد جورج بقوله ان السوريين راضون عن اتفاق ٢٣ كانون اذ لم تبس جرائدهم الا ببعضها ببنت شفة ؟

اما نحن فلا يسعنا السكوت ازاء المسألة السورية الوطنية الحيوية وقد نشرنا صورة حدودنا السورية بقلب كسير و بدمع حار ولا يسعنا الا ابداء الاسف لاتفاق خطف منا اراض سورية مقدسة كفنتها انكلترا بذات الكفن الذي كفنت به فلسطين وحكومة شرقي الاردن لتعطيها هبة منها للصهيونيين الغريبين عنا جبلة ووطنية وقومية

*

اليك ايها القارئ الكريم اعتراض المسيو ... رئيس جمهورية فرنسا الاسبق في هذا الموضوع المنشور في اول شباط عام ١٩٢١

« أوجد مجلس جمعية الامم ثلاثة انواع للانتداب ولم يحتو النوع الاول الذي يدخل به انتداب فرنسا لسوريا ولبنان وانتداب انكلترا لفلسطين والعراق على الحكومات التي يجب ان تظل مستقلة والتي على كل من فرنسا وانكلترا حق مساعدتها فقط »

أفيريد المسيو جورج لايغ ان يساعدنا على حفظ حياتنا القومية والوطنية بحذف قسم من اراضينا التي هي اراضي ابائنا واجدادنا ليمنحها اليهود فلسطين؟

لا نعتقد ان اتفاق ٢٣ كانون الاول هو اتفاق قانوني جرى بين رئيس وزارة لم تدم الا شهرين وسفير دولة اخرى على اقتسام ارض دون رضى اهليها وسكانها

ونحن نورد هنا اقوال بعض مشاهير رجال الدولة الافرنسية بهذا الشأن ليعلم السوريون ان لهم فريقا كبيراً من اخوانهم الافرنسيين يطالبون بحقهم المهضوم ولو ظلوا عنه صامتين

قال المسيو جاك باردو بتاريخ اول شباط عام ١٩٢١ بهذا الشأن هل يمنحنا انتداب محدد الحقوق بتعديل حدود تاريخية لشعب حر ؟

وامت المسيو بوانكاره بتاريخ ١٥ كانون الثاني عام ١٩٢٠ في ( مجلة العالمين ) ذلك الاتفاق بما يأتي :

« نعت المسيو ايدره تر يبورغ في مجلس النواب اتفاق ٢٣ كانون الاول عام ١٩٢٠ بعبارة مكيدة ولاحظ بكل عدل ان انتدابنا لسوريا الذي حددناه منذ خمسة عشر يوما لا يمنحنا الحق بان نعدل حدوداً تاريخية لشعب حر وان نمنح لغيرنا ارضاً شخصية دون اخذ رأيه »

صحافة باريز تضج ونواب الامة الافرنسية يصرحون من اعلا المنابر انه لا يحق للمسيو جورج لايغ ان يلحق بفلسطين ارضا سورية دون مشاورة اهلها ورضاهم والمسيو بوانكاره رئيس الجمهورية الافرنسية الاسبق يدعم الصحافة والنواب بكتاباته الجليلة دفاعاً عن حدود بلادنا ونبقى نحن حكومة البلاد وشعب البلاد وصحافة البلاد مكتوفي الايدي لا نبدي حراكا كاننا لسنا من الامر لا في العير ولا في النفير ؟ . . . .

ما كان اشدنا سباقا في السنة الماضية الى المظاهرات الفارغة العديمة الجدوى ! .

اديب شهاب

---



# ادابنا الاجتماعية

١

تحت هذا العنوان ننشر من آونة الى اخرى بعض مقالات اجتماعية تفيد المجموع السوري وهو الوتر الذي يجب على الصحافة النقر عليه في اغلب ابحاثها

ان حالتنا الاجتماعية الحاضرة لما يضحك و يبكي في آن واحد ويحمل العاقل على الاضطراب والخوف الشديد فالذين يعرفون معنى الاجتماع وارتباط المصالح في الوطن الواحد وضرورة التعاضد والتآزر هم اقل من القليل والذي لا يعرف لهذه الامور قيمة ولا يقدر لها وزنا لا يمكن ان تكون اعماله جارية كلها على المنهج القصد الذي فيه مصلحة الفرد والمجموع

التحاسد والتباغض والتنافر امور كانت في سوريا منذ اعصار طويلة فلم تفد ابناءها غير الفقر والحزن والهوان وهي خليقة ان لا تفيدهم غير ذلك في المستقبل

فعلينا اذا اردنا النهوض ان نطلب الاتحاد والعمل المشترك والربط بين القلوب فلا تهدر عندئذ دماء لا في حوران ولا في بلاد العلويين ولا تيتم اطفالنا ولا تبور اراضينا ولا تخرب دورنا ولا نحزن ولا نحقد ولا نتألم كما تألمنا في السنة الماضية

ان ابناء الوطن الواحد كالاخوة في المنزل الواحد والجسم في الاعضاء الواحد فاذا اتى الرجل عملا ينافي مصلحة اهل وطنه وطلب الاخ ربحه من خسارة اخيه واخذ الفم من الطعام ما فيه للمعدة سبب للرأس صداعاً خرب من اجله المنزل والوطن وتهدم الجسم السوري واختلط بتراب الفناء واضمحل في عالم الملاشاة

ان اجتماع الناس قبائل وممالك مقصود منه خيرهم واستفادة بعضهم من اعمال البعض الاخر والاقتصاد في قوام المعقلية والبدنية والمادية فاذا قام بينهم من التحاسد والتباعد والشقاق ما منع تلك الاستفادة وهذا الاقتصاد اضطربت احوالهم وتاهت مكاسبهم و كثرت احزانهم فكانوا هم الجانين على انفسهم شقاء كانوا بغنى عنه لو تفاهموا بقليل من الوقت

لسان اخرس يقول المثل السائر خير من لسان شاعر لا ينطق الا بزرع الاحقاد واثارة الضغائن في صدور الناس

يسكت العاقل على حزازة تجرح صدره و لا يظهرها لاخوانه خيفة ان يتطاير شررها الى غيره فيكبر الخطب ويتسع الخرق على الراقع

ستبرز غداً مسألة الوحدة السورية ونواب المجلس التأسيسي وامير سوريا العتيد او ملكها الفريد و يؤمل عاقل سوري ان يرى الوحدة تفرق القلوب وتبعد الاخ عن اخيه لاغراض سياسية شخصية

فانا نشد ابناء سوريا كافة ان يكرموا العالم الفاضل و يعضدوا الحاكم العادل و ينصروا المظلوم المسكين و يتناصروا بكل قواهم على الظالم ان في ذلك نجاح الخير وبهجة السلام والسلام على من اتبع الهدى فكان من المهتدين

( نجريو )

---

## طقومة بياض

وتحت الطلب

واشغال يدوية للسيدات

قد اشتهرت الانسة روز نجاح في بيروت بالاشغال اليدوية كالتخريم والفنيز والرابسانس وغيره مما يحتاجه بياض السيدات كما وانها قد اتقنت ايضا صنعة تخريم شراشف السراير وما شاكلها من الاشغال اليدوية التي تميزها عن سواها باتقان هذا الفن الجميل . وهي على استعداد تام لاعطاء جميع التعليمات اللازمة عن كيفية الشغل والمدة اللازمة السفر والمخابرة بواسطة اخيها :

الياس نجاح شارع البوسته بيروت

---



. . .


العمران

جريدة يومية

اشتراكها السنوي في دمشق ٣٠٠ غرش سوري

: : في الخارج ٤٥٠ : :

اشتراكها الشهري في دمشق ٣٠ غرشاً سوريا

لستة اشهر ١٧٥ : :

: : في الخارج ٢٥٠ : :

اجرة الاعلانات تكون بالاتفاق مع ادارة الجريدة

الرسائل التي ترد لادارة الجريدة لا ترد لاصحابها اشرت ام لم تنشر


. . .

# محلية

## الورقة السورية

يعلم القراء ان الورقة السورية هي التي اتخذتها الحكومة اساساً لمعاملاتها الرسمية اذ هي لا تدفع نفقات ما الا ورقاً سوريا ولا تقبل من احد مدين للحكومة الا ورقاً ايضاً . ولكننا نرى ما تقدم لها من حين الى آخر سداً رسمياً الامر الذي جعلنا نؤمل كل الامل ان الحكومة لا غنى لها عن الذهب البتة . وقد اذاعت مديرية المالية العامة بعد ظهر امس ان سعر الورقة السورية الرسمية ستة وثلاثون قرشاً ذهباً اي بمعدل الليرة الافرنسية بمائة قرش وذلك لمن كان للحكومة بذمته اموال من العام الماضي

« »

## من بقايا حوادث حوران

كانت الحكومة قررت اعطاء راتب شهر واحد باسم تعويضات الى موظفي قضاء بصرى الشام بداعي انهم نكبوا في في حادثة خربة غزالة كبقية موظفي لواء حوران . غير ان الحكومة علمت فيما بعد ان هؤلاء لم يصابوا باذى ما فقد قررت استرداد ما دفعته لهم وقد قام هؤلاء الموظفون يرفعون احتجاجاتهم الى سعادة مندوب المفوض السامي مؤيدين انهم نكبوا كل النكبة في الحوادث الاخيرة ولم نعلم كيف ترى الحكومة حلاً لهذه القضية ؟

« * »

## المراحيض

نلفت انظار اعضاء البلدية الى انشاء مراحيض عديدة في جميع اسواق البلدة لان المارة باشد الاحتياج اليها و بعملها هذا تخفيف الروائح الكريهة الصادرة من المراحيض الاصطناعية التي لا ينكر احد ضررها

***

## لجنة دفع الحرائق

ما زالت الحرائق في دمشق تتوالى الحريقة اثر الحريقة حتى حدث في هذه السنة خمس حرائق . وقد تألفت لجنة للبحث في هذه الامور الهامة قوامها كل من سعادتي مدير الداخلية ومدير النافعة العام والقومندان فيريه المستشار الفني للنافعة ومدير الشرطة العام ورئيس البلدية وقررت هذه اللجنة مقررات نافعة جداً ومانعة من حدوث الحرائق كاتخاذ جدران المنازل من المواد غير المحترقة كالحجر الاجر واللبن وفي ايجاد هيئة اطفائية منظمة مؤلفة من ثلاثين نفراً وعر يتيين وضابط واستحضار مضخات من الطرز الحديث واصلاح المضخات الموجودة وتوزيعها على احياء البلدة وتامين مرعية الانتفاع من ماء الفيجه ومشترى المياة الوافرة من زجاجات الاطفاء ووضع مخصصات كافية في ميزانية البلدية لمصلحة الاطفاء تقدر بمليون قرش وقد احيلت هذه المقررات الى مجلس المديرين فامل من المجلس الموقر ان يسرع في اجازتها فالصيف على الابواب ولا يخفى ما في الصيف من الويلات ؟

***

## تأجيل التعقيبات !

صودق على ما قرره مجلس المديرين من تأجيل التعقيبات بحق كامل الاتولا وفي هلال نزال وغيرهم من المتهمين بحادثة قتل

***

## حول الميزانية

كانت مديرية المالية العامة طلبت الى الدوائر تنظيم ميزانية عن شهر شباط مقدرة النفقات عن ثلاثة شهور والرواتب عن شهر واحد وقد ارسلت مديرية المعارف العامة ميزانيتها عن هذه المدة فبلغت ٣٠٠٩ دنانير ذهباً عن الرواتب و٤٢١٥ ديناراً عن النفقات عدا عن المصارفات المدارس التابعة لميزانية المفوضية العليا البالغة رواتبها ١٧٤٨ ديناراً ونفقاتها ٤٢٦٣ ديناراً

وقد ارسلت الصحة العامة ميزانيتها ايضاً عن هذه المدة فبلغت ٥٣٥٠ ديناراً ذهباً وبلغت ميزانية مجلس الشورى عن النفقات والرواتب (٣٣٣٦) ديناراً ذهباً وبلغت ميزانية الداخلية (٢٠٣٥) ديناراً من الرواتب و٣٦٦٠ عن النفقات

***

## جوازات مجانية

طلبت مديرية العدلية العامة الى دولة الحاكم العام استحصال عشرة جوازات ركوب في الترام مجانية باسم محضري المحاكم العدلية وذلك تسهيلاً لمصالح العباد

***

## الزراعة في حوران

ارسلت الحكومة بواسطة نشاط مدير الزراعة الى حوران ٧٩ الف نصبة كرم و٤٥ الف نصبة تين وارسل قبلاً الى تلك الجهات ثلاث قناطير ونصف من بزر البلوط وقنطارين من بزر اللوز ومأموراً الى نابلس لجلب كميات وافرة من نصب الزيتون ابتاعها وغرسها في حوران والحورانيون مهتمون كما يظهر هذه السنة بغرس الاشجار وحسناً يفعلون فعساهم محافظين على اغراسهم من عبث المواشي ودوام الهمة والنشاط

(العمران) ذكرتنا هذه المسألة بعهد واصه باشا حاكم لبنان سابقاً وقد شاء ان يغطي قمم جبال لبنان بالاشجار المثمرة فاشترى قناطير عديدة من الكستناء وعهد بالحراسة عليها لرجال المحافظة وقد قرب فصل الشتاء فجلس المحافظون عليها واشعلوا النار المتدفئة واخذوا في كل ليلة يشوون مقداراً من الكستناء ولم ينته الشتاء الا وقد كانوا انهوا قناطير الكستناء الا اننا آمنون من اللوز الذي ارسل الى حوران الغرس لاننا علمنا من مصدر ثقة انه (ضر) الاوم اذا وجد زجال المحافظة واسطة (اتحليته)

***

## ميزانية الامطار

لقد بلغ ما نزل في بيروت هذه السنة من الامطار نصف ما نزل السنة الماضية وفي السلمية اقل من النصف وفي دمشق اكثر قليلاً من الثلث ومع ذلك لم يفت الوقت على المزروعات والمأمول نزول كميات وافرة من الامطار ينتعش معها الزرع ويحيا الضرع

***

## الامطار

لقد صدق من دعا شهر شباط بالاعور اذ يغمض عينه و يفتح الاخرى فبينا ترى سماء صافية تتلبد فجأة بالغيوم وتهطل الامطار كما حدث امس واول امس اذ امطرتنا السماء رذاذاً ثم انزلت علينا ثلجاً خفيفاً ثم مطراً غزيراً والمأمول ان تكون ايام شهر شباط ماطرة وقد حدث برد قارس صباح اول من امس الا انه مالبث ان خف قليلاً عقيب نزول الامطار

***

# اخبار الجهات

## انباء حلب

### الاحتفال بتحرير عينتاب

بمناسبة انتصار الجيوش الافرنسية واستيلائها على مدينة عينتاب اعطلت دوائر الحكومة والمدارس اليوم وتزين المدينة احتفالا واظهاراً لعواطف الطرب التي خالجت قلوب الاهلين لهذه البشرى

« * »

### الاحتفال العظيم بسقوط عينتاب

كان صباح امس الجمعة فاتحة العيد بسقوط مدينة عينتاب بين ايدي الجيوش الافرنسية وحتماً لابشرى التي تلقاها الاهلون فرفعت الاعلام في جميع المراكز [...]ار الساحات والمنازل وقامت المدينة [...]ها تحتفل بالعيد الكبير عيد الانتصار [...]د انفراج الازمات

[...] وبدعوة خاصة من الحكومة اجتمع [...] الساعة التاسعة صباحاً كل من معطوفة [...] دولة الحاكم العام وحضرات المديرين [...]ناء والرؤساء الروحيين والمتصرف [...] رؤساء الدوائر الملكية والعدلية والمالية [...]وف ومديري المصارف والصحافيين [...] البلدية والنقابات وساروا تواً [...]باً الى منزل فخامة الجنرال [...]وط لتقديم واجبات التهاني [...] استقبلهم فخامته مع المسيو روكلو [...] ومزور واديرت الشمبانيا وتلا [...] وكيل الحاكم خطاباً جميلاً [...] فخامة الجنرال الكاس واجاب [...] العام بما يلي

[...] اشكركم جميعا على ما اظهرتموه لي من [...] الشريفة الصادقة بمناسبة سقوط مدينة عينتاب وتغلب العساكر الافرنسية على الوطنيين الاتراك واملي ان تكون هذه الاجراءات فاتحة عهد جديد تسير بالوطن الى منتهى السعادة والنجاح

واني مستعد لابلاغ الكولونيل اندره قائد الحملة في عينتاب وعساكره عواطفكم هذه فتكون له بمثابة جزاء جميل على ما قاساه من المشقات الحربية في سبيل انقاذ مدينة عينتاب

وبمناسبة بشرى سقوط مدينة عينتاب ازف اليكم الآن بشرى ثانية لاتقل عنها رونقاً وبهاء وهي انني تلقيت من الكابيتان ترانكا من دير الزور نبأ مفاده ان قوة تركية كبيرة هاجمت بعدد كثيرة لواء الدير فهب لقتالها اولاد ابراهيم باشا والامير عجمي برجالهم فارتد الاتراك على اعقابهم خاسرين تاركين ورائهم عشرين قتيلاً وعدداً من الاسرى والجرحى

فانا على شرف هذا الانتصار وعلى شرف الكولونيل اندره وجيشه اشرب نخب الاحتفال بهذا اليوم السعيد

ولما انتهى فخامته من خطابه صفق الحضور داعين بتأييد الدولة المنتدبة وقوادها الفخام . وعاد فخامته فذكر بعض الشروط التي وضعها قائد الحملة عينتاب مع لجنة اعيان المدينة وهذه هي وقد قبلت كلها

### ﴿ شروط التسليم ﴾

١ — تسليم المدينة بدون قيد ولا شرط

٢ — التسليم باسم سنجق عينتاب كله

٣ — الاقرار بخصوص الانتداب بموجب معاهدة سيفر

٤ — الجندرمة والجيش التركي اسرى حرب

٥ — اسلوكهم الحربي الجيد اثناء الدفاع يعاملون بمقتضى الشرف العسكري

٦ — الاسلحة والذخائر والاعتاد التركية كلها تسلم للافرنسيين

٧ — تحتل الجيوش الافرنسية القلعة وجميع المواقع العسكرية

٨ — تدمر الاستحكامات الى ٢٨ من شباط الحالي

٩ — اذا سلمت الاسلحة كلها من الاهالي فلا تفتيش البيوت والمخازن ولا يقبض على المخالفين

١٠ — السلطة الافرنسية تعفو عن جميع الذين اشتركوا في الدفاع الحسن داخل المدينة وخارجها

١١ — بموجب الاتفاق لا يدخل ارمني الى المنطقة التركية ولا يدخل تركي الى المنطقة الارمنية

هذه بعض الشروط التي امكننا التقاطها من حديث فخامة الجنرال وسنأتي على نشرها برمتها حين ابلغها رسمياً .

وقد تلا صاحب ضيفنا الامة بالعربية